



Chers habitants de Schirrhoffen,

Cette fin d'année 2019 met en exergue un mécontentement d'une partie de la population française sur le sujet sensible des retraites. Il faut bien reconnaître que notre population a la chance de vieillir plus longtemps et surtout en bonne santé, et que les actifs seront mis progressivement plus à contribution afin de garantir notre système par répartition.

Je suis en mesure de vous confirmer que les travaux de viabilisation de la 2ème tranche du lotissement sont en cours d'achèvement. La signalétique routière a été mise en place et l'éclairage des rues est en fonctionnement.

Le chemin qui longe les maisons en contrebas du cimetière juif sera réalisé au printemps prochain.

En raison de problèmes réglementaires et administratifs, le chemin piétonnier qui était prévu dans la première phase du lotissement à proximité de la forêt de Haguenau ne sera pas réalisé.

Je tiens à féliciter l'équipe théâtrale dirigée par Jean-Michel STEINBACH et le Comité des fêtes et son Président Jacky HEINTZ, pour le beau succès populaire des festivités autour du marché de Noël.

En cette période de l'année que nous souhaitons apaisée et festive, je vous souhaite, avec mes collègues élus, le CCAS et le personnel communal, un joyeux Noël et une excellente année 2020. Que cette nouvelle année soit fructueuse dans la réalisation de vos projets, pour vous-même et vos proches.

Bien amicalement
Jean DILLINGER

A noter dans vos agendas...

- Fermeture de la mairie du **24 décembre 2019** au **3 janvier 2020** inclus.
- Fermeture de la poste de Schirrhoffen du **24 décembre 2019** au **1er janvier 2020** inclus.
- **Mardi 24 décembre**
18h00 Messe de Noël des Familles
23h30 Messe de Minuit
- **Vendredi 27 décembre de 16h à 18h**
Ramassage de papier géré par l'association parents d'élèves FCPE, benne disposée en face de l'école élémentaire à Schirrhoffen.
- **Samedi 28 décembre à 20h**
Rock'n Schirrhoffen à l'ESC.
- **Lundi 30 décembre 2019 de 17h à 20h**
Don du sang à l'ESC de Schirrhoffen.



Marché de Noël et marché aux puces

Dimanche 24 novembre, le marché aux puces organisé par le comité de la salle des fêtes de Schirrhoffen a connu une belle affluence.

Les 30 exposants venus d'horizons divers ainsi que quelques locaux ont occupé la rue Principale. Sur certains étals, les flâneurs ont pu ressentir la proximité de Noël. Des boules, des guirlandes, plusieurs crèches et autres bibelots.

Des paires de ski, des chaussures de ski et des anoraks et après-ski attendaient les éventuels acquéreurs.

Jacky Heintz, le président du comité des fêtes de Schirrhoffen était satisfait du déroulement des opérations. Le marché de Noël de 26 exposants jouxtait le marché aux puces.

Samedi ont eu lieu les trois premières représentations du nouveau spectacle itinérant et hivernal de la troupe des Deux Haches dans le cadre du 11e marché de Noël de Schirrhoffen.

Ce spectacle a été écrit et mis en scène par Frédérique Studer et Jean-Michel Steinbach. Quelque 40 acteurs et 300 spectateurs de 3 à 80 ans, ont assisté au désappointement d'un Père Noël qui veut prendre sa retraite suite à la grève de ses fidèles lutins et ses charges toujours croissantes à l'approche de Noël. Une mise en scène brillamment orchestrée par Jean Michel Steinbach et Frédérique Studer, la toute nouvelle Présidente des Deux Haches. Ce spectacle dont la première s'est tenue à Schirrhoffen, était organisé dans le cadre de la CAH sous la coupe de l'office du Tourisme du Pays de Haguenau, forêt et terre des potiers.



Illuminations de Noël à l'entrée du village côté lotissement « Les Crécerelles »

La commune a décidé d'investir dans de nouvelles illuminations de Noël cette année.

A la tombée de la nuit vous pouvez admirer à l'entrée du village l'îlot central revêtu de belles parures.



Commission fleurissement

Récemment, une équipe municipale composée de Monique Furst, Huguette Haasser, Marie-Claude Muller et Claude Ludmann a donné aux bacs à fleurs de la commune un aspect de circonstance afin qu'ils puissent passer la période hivernale dans l'ambiance de Noël. Assurément de belles réalisations.



Banque alimentaire...

Des lots de denrées alimentaires ont été déposés en mairie pour l'opération 2019. Nous félicitons la population de Schirrhoffen pour son sens de la solidarité et adressons à tous les donateurs nos remerciements chaleureux.





Achèvement des travaux...

Mardi 26 décembre, tous les intervenants du projet lotissement « Les Crécerelles » se sont retrouvés autour d'une table pour partager un sympathique déjeuner afin de marquer la fin des travaux d'aménagement.

De nombreuses anecdotes ont été relatées par chacun. Elles n'ont pas manqué depuis 2008, date à laquelle l'idée du lotissement a émergé. Un montage réalisé par Cyril Fleckinger à l'aide de son drone a permis de constater l'évolution des constructions au fur et à mesure de l'avancée des travaux.

Fin des accès aux déchèteries du Pays Rhénan

La convention provisoire liant notre collectivité à la Communauté des Communes du Pays Rhénan arrive à échéance le 31 décembre 2019 et ne sera pas renouvelée.

Aussi, à compter du 1^{er} janvier 2020, vous ne pourrez plus accéder à leurs déchèteries entre autres à celle de Sessenheim prisee par les habitants de Schirrhein et de Schirrhoffen.

A l'aide de votre badge strictement personnel, vous pourrez vous rendre à la déchèterie de Bischwiller ou à l'une des 6 autres déchèteries de la Communauté d'Agglomération de Haguenau. (*Déchèteries de Brumath, de Mommenheim, de Haguenau, de Schweighouse-sur-Moder, de Berstheim et du Val de Moder*).

La déchèterie de Bischwiller fait l'objet d'importants travaux de réaménagement et d'extension (elle triple sa surface). Des améliorations conséquentes en terme d'accessibilité, de circulation et de sécurité y sont réalisées.

Pour tout renseignement complémentaire, vous pourrez vous adresser au **Service des Ordures Ménagères** 9, chemin du gaz à Haguenau ou par téléphone au **03 88 73 71 72**, ou par mail à om@agglo-haguenau.fr ou sur www.agglo-haguenau.fr

Vie paroissiale

Fête paroissiale St Nicolas

Une célébration festive rehaussée par les belles voix des chorales Ste Cécile de la Communauté de Paroisses, a rassemblé de très nombreux fidèles.

A la sortie de la messe les comédiens de la troupe théâtrale « les 2 Haches » ont présenté la légende de St Nicolas.

En ce dimanche, le St Patron accompagné de son âne a distribué bonbons et brioches aux petits et aux grands.

Le verre de l'amitié a été offert par le Conseil de Fabrique.

Messe des Récoltes

L'église Saint Nicolas de Schirrhein-Schirrhoffen a accueilli dimanche 13 octobre de nombreux paroissiens de la Communauté des Paroisses Argile et Sève pour une messe d'action de grâces des récoltes.

Le curé Piotr a pu saluer l'ensemble des paroissiens. Il a souligné les magnifiques fresques réalisées avec les fruits et légumes de saison récoltés ou ramassés au courant de la semaine et soigneusement mis en scène.

Les enfants qui se préparent au premier pardon et à la communion entourés des catéchistes ont déposé des cagettes garnies. Leur geste de générosité et de partage a permis à l'antenne Caritas de notre Communauté de Paroisses de venir en aide aux personnes en situation de précarité.

Couronne de l'Avent

En attendant Noël allumons les bougies de la couronne de l'Avent samedi 30 novembre enfants et adolescents ont participé à l'atelier de confection de couronnes de l'Avent avec l'aide de paroissiennes bénévoles. 110 couronnes bénies ont trouvé acquéreurs.



Le palmarès des personnes méritantes 2019

VIE SPORTIVE

Football Club Etoile : Equipes I et II U18, Equipe II R3, Equipe super vétérans

Cercle Saint Nicolas

Section Basket : Benjamins, Seniors masculins 2, Seniors masculins 3

Section Tennis de table : Equipe II, Equipe Dames, Equipe minimes filles, Christophe Steiner et Josué Weiss

Organisateurs ronde des bûcherons : Denis Metzler, Marcel Usselman, Gérard Schimmer, Daniel Metzler

Tennis Club : Equipe seniors I, Equipe Juniors et Jeanne Roch

Sapeurs Pompiers : Marie-Amélie Kuntz, Chloé Frison, Emmanuel Sysouvanh et Aurélien Allemann

Skat Club : Equipe I Championne de France, 2è Coupe de France Frédéric Bleichner et Thierry Wiedemann

Gymnastique : Perrine Frison

Karting : Emilien Denner

Judo : Kevin Harter

Badminton : Julia Schmitter

Marche Club : Solange Warter et Clarisse Jud

Donneurs de sang bénévoles : Bernard Muller, Raymond Muller, Roger Zilliox, Pierre Dolt

VIE CULTURELLE

Christian Halter pour 25 ans de pyrotechnie bénévole

Aimé Zimmer, cinéaste

Théâtre les Deux Haches : Yves et Brigitte Duverneix, Christian Fageol, Anne Marie et Francis Gentner

Nadia Harter, Richard et Christa Metzler, Jean Marie Moschenrosch, Robert

Muller, Christian Schillinger, Charles Schitter, Annie et Jean Michel Steinbach,

Lina et Thierry Walter



Résultat des fouilles archéologiques à Schirrhoffen et histoire Schirrhein

Ce que l'on savait déjà de façon sûre à partir de fouilles précédentes en particulier par le maire de Haguenau Nessel et le curé de Haguenau Guerber (19^e siècle) et quelques fouilles plus récentes (années 80)

1-L'importance de la voie romaine qui allait de Brumath à Seltz.

2-La présence de nombreux tumuli (sépultures) dans la forêt à proximité et ailleurs.

Ce que l'on supputait :

- Présence d'une tuilerie, d'une auberge et d'une forge (eisen baechel).

Ce que l'on peut supposer et en déduire

- Présence d'un habitat (petit village-fermes ?) -pas de traces d'habitations -cavités pour poteaux -trouvées à ce jour.

Ce que nous apprend le rapport des fouilles récentes

- Une occupation ancienne : entre 500 et 100 avant notre ère donc avant la période gallo romaine qui est datée entre 80 et 200 de notre ère.

- Il existait vraisemblablement une voie de circulation avant les ROMAINS, qui l'ont reprise et modernisée .

Une fosse du Hallstatt (période 500-400 avant notre ère) , une sépulture de La Tène (400-280 avant notre ère et une nécropole antique (80-200 de notre ère) découvertes en lisière de forêt de Haguenau.

Le diagnostic de Schirrhoffen a permis de sonder 6,3 ha en lisière de la forêt de Haguenau. Les 78 sondages ont permis d'appréhender 9,1 % de cette surface située dans un secteur à la richesse archéologique reconnue : les nécropoles tumulaires des communes voisines de Schirrhein et Soufflenheim font partie du grand ensemble funéraire protohistorique de la forêt de Haguenau occupé depuis l'âge du Bronze moyen jusqu'à La Tène. Une voie et un habitat antiques, connus par prospection, sont également documentés à proximité immédiate de l'emprise par la carte archéologique nationale.

Au total, ce sont 12 structures archéologiques qui ont été découvertes. La plus ancienne est une fosse isolée datée du Premier âge du Fer (probablement du Hallstatt D). Si les zones funéraires sont relativement bien connues dans ce secteur de nécropoles protohistoriques, les habitats sont quant à eux moins bien documentés. Cette fosse est la première découverte d'un vestige d'habitat de la période sur la commune de Schirrhoffen.

La vocation funéraire de celui-ci perdure à l'époque romaine puisqu'une nécropole à incinérations a été découverte à seulement une centaine de mètres au sud de la tombe laténienne. Ce sont 7 fosses qui ont été mises au jour. La sépulture fouillée permet de proposer une datation comprise entre la fin du 1^{er} siècle et le début du 2^{ème} siècle (entre 70 et 140 ap. J.-C.). Cet ensemble funéraire se situe vraisemblablement à la marge occidentale d'un important site antique situé à mi-chemin des agglomérations de Seltz-*Saletio* et de Brumath- *Brocomagus*. Cette nécropole, concentrée sur une petite surface, correspond bien à ce que l'on peut connaître des espaces funéraires antiques ruraux : peu étendus et situés en marge de l'habitat. Elle constitue une première approche d'un site apparemment important mais méconnu et qui n'a jamais fait l'objet d'aucune fouille.

L'occupation de l'âge du Fer est caractérisée par la présence d'une fosse et d'une sépulture. La fosse peut être attribuée au début de l'âge du Fer, plus précisément aux phases Hallstatt D/La Tène A (environ 500 à 400 avant J.-C.). En revanche, la sépulture dont les ossements ne sont pas conservés date de la phase suivante (La Tène B, environ 400 à 280 avant J.-C.), d'après la typo-chronologie du mobilier associé. La sépulture a été entièrement fouillée lors du diagnostic, ce qui a permis d'exclure ce secteur de découverte de l'emprise prescrite.

L'occupation antique est matérialisée par une petite nécropole constituée d'au moins sept sépultures à crémations. Une sépulture a été fouillée lors de diagnostic, permettant d'attribuer cet ensemble funéraire dans une fourchette chronologique comprise entre la fin du 1er siècle et la première moitié du 2e siècle. Il s'agit sans doute d'une nécropole liée à une occupation rurale.

Découverte la plus importante

« Une sépulture en tombe plate datée de la fin de La Tène ancienne ou du début de La Tène moyenne (B1 à C1) a été découverte isolée. Elle a donc été fouillée. Il s'agit d'une inhumation dont le squelette n'est pas du tout conservé par le substrat sableux. La tombe contenait un bracelet en lignite ainsi qu'une bouteille à décor de baguettes. Cette sépulture est une découverte importante. En effet, seuls quatre autres exemplaires de ce type de céramique sont connus à ce jour dans la région en contexte funéraire. Et si d'autres sépultures sous tertre ou en tombe plate de la période sont connues dans toute la plaine d'Alsace, l'horizon représenté par la tombe de Schirrhoffen faisait défaut dans ce secteur.

La bouteille de Schirrhoffen est unique dans le bassin rhénan. Elle a été déposée complète dans la tombe. Retrouvée couchée, elle était plus probablement debout lors de l'inhumation du défunt. La bouteille de Schirrhoffen appartient à une phase peu connue du second âge du Fer dans le bassin rhénan. Les comparaisons possibles trouvent des parallèles dans toute l'Europe centrale mais aussi plus à l'ouest, de la Bavière à la Rhénanie-Palatinat. Elle date de la fin de La Tène ancienne et peut-être du début de La Tène moyenne, soit entre 350 et 280 av. J.-C., voire vers 200 av. J.-C. »

Sur le site de Schirrhoffen, le lot mis au jour lors de la fouille se compose de 953 tessons de céramique, pour la plupart attribuables à l'Antiquité. La quasi-totalité des faits archéologiques ayant livré du mobilier céramique se rapporte à l'occupation funéraire du site (sépultures, fosses accessoires à vocation funéraire, fossé d'enclos et aire de crémation probable). Les autres fosses sont datées de l'époque moderne ou ont livré un mobilier supposé protohistorique.

Les habitants incinérés

Le groupe funéraire de Schirrhoffen est composé exclusivement de sépultures individuelles et a donc mis au jour 16 défunts. L'analyse des vestiges humains brûlés a permis d'identifier trois individus adultes de plus de 20 ans, 11 sujets de taille adulte de plus de 15 ans et trois enfants, dont deux classés en *Infans* 1 et un âgé au décès entre 6 et 19 ans.

Une Tombe constituée de tuiles.

Traces de graines trouvées

Epeautre-Seigle-Blé-Orge-Lentilles millet

Fèves : Ces légumineuses ont joué un rôle important dans les rites funéraires. Pline rapporte dans son œuvre majeur *Naturalis Historiae* (vol. XVIII agricultura, 30) que la fève ou la féverole est considérée héberger les âmes des défunts.

Objets métalliques trouvés

1 Hache- de nombreux clous- de chaussures-clous de menuiserie.

Objets en verre trouvés

Flacons en verre -Fiole en verre.

Os d'animaux trouvés et identifiés

Chèvres- porcs- poules- bœuf.

Céramiques

Vases fabriqués à Koenigshoffen ou de Brumath.



Fig. 15. Vue de détail de l'anneau en lignite



Fig. 16. Vue de la bouteille *in situ*. Sa position laisse à penser qu'elle a été déposée debout et qu'elle est tombée sur le flanc. Clichés N. Steiner



Lundi 11 novembre, la cérémonie de l'Armistice

En cette journée de commémoration les communes de Schirrhein et de Schirrhoffen se sont souvenues de celles et ceux qui sont morts pour la France.

Après la messe de 9h célébrée par le curé Piotr, la partie officielle au monument aux morts a été conduite par Patrick Schott et Jean Dillinger maires de nos deux communes.

Sous la direction de Jean Michel Steinbach, les Voix du C-h-oeur ont ensuite interprété le chant « les soldats de Turenne ».

Deux enfant de l'école élémentaire ont déposé la gerbe aux monuments aux morts avec les maires.

La Musique Harmonie a ensuite entonné la Marseillaise accompagnée des Voix du C-h-oeur et des classes de l'école élémentaire, suivie du chant « Verdun ou d'ailleurs ».

Pour clôturer, les enfants du CM2 de Mme Thil ont lu la poésie «Liberté » de Paul Eluard.

Cette cérémonie empreinte d'émotion s'est terminée à l'ESC de Schirrhein, par le verre de l'amitié offert par les municipalités.

Etat Civil

Mariage



6.12.2019

Gino Loreto BONAMINIO et Audrey SCHWAB
12, rue des Huttes

Naissance



24.9.2019

Noémie BAUTISTA, fille de Mathieu BAUTISTA et Déborah SELMANI, domiciliés 2, rue des Romains

1.10.2019

Jules GARCIA, fils de Jean GARCIA et Laura KOEHLER, domiciliés 22, rue de Sessenheim

Décès



29.11.2019

M. Jean Marie HEITZ domicilié 1, rue Saint Nicolas, à l'âge de 65 ans

Anniversaires depuis la dernière parution...

Âge	J	M	A	NOM-PRENUM	ADRESSE
66	9	10	1953	LUDMANN Claude	12, rue des Huttes
66	12	10	1953	HANGARTNER Marthe	12, rue des Champs
68	13	10	1951	NEAGA Helga	3, rue Principale
67	16	10	1952	HALTER Jacky	29a, rue Principale
84	23	10	1935	APPENZELLER Béatrice	1, chemin du Château
75	24	10	1944	FOHR Robert	31A , rue Principale
89	27	10	1930	RICHTER Charles	Maison de retraite Drusenheim
84	6	11	1935	BITZ Bernadette	15, rue de Sessenheim
86	12	11	1933	KOLMER Anna	9a, rue Principale
69	14	11	1950	PERROT Maurice	23b, rue des Champs
65	15	11	1954	DUVERNEIX Yves	42, rue Principale
66	16	11	1953	HAASSER Hugnette	9a, rue des Champs
73	18	11	1946	PHILIPPS Gaby	17, rue de Sessenheim
69	25	11	1950	JANKOWSKI Armand	5, rue des Champs
83	29	11	1936	MARTIN Suzanne	6, rue de Sessenheim
77	1	12	1942	NICOLA Marie-Thérèse	35, rue Principale
78	3	12	1941	WOLFF Marlène	20, rue Principale
67	5	12	1952	RAEPPPEL Nicole	4, rue du Château
69	8	12	1950	KLEINMANN Doris	1, rue des Huttes
69	8	12	1950	RIPOLL Serge	10, rue Koepffel
71	16	12	1948	RINCKENBERGER Marie-Claire	7a, rue des Saules
73	29	12	1946	STEIN Marlène	9, rue de Sessenheim
66	29	12	1953	TUSCH Jean	16a, rue Principale

Municipales : Les demandes d'inscription sur les listes électorales pour participer au scrutin du 15 mars 2020 devront être déposées au plus tard le vendredi 7 février 2020.



Directeur de la Publication: Jean DILLINGER
Comité de rédaction: Jacky Halter, Christine Heitz, Gaby Zilliox, Steve Augustin, Marie-Claude Muller, Pascal Fuchs, Monique Furst, Jacky Heintz